

Art. 3. Le présent décret produit ses effets le 1^{er} janvier 2000.
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Bruxelles, le 30 juin 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la formation,
M. VANDERPOORTEN

—
Note

(1) *Session 1999-2000.*
Documents. — Projet de décret : 284 - N° 1.
Rapport : 284 - N° 2.
Annales. — Discussion et adoption. Séances des 20 et 21 juin 2000.



N. 2000 — 1714

[C — 2000/35719]

**17 DECEMBER 1999. — Besluit van de Vlaamse regering
tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden van de beschutte werkplaatsen**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, inzonderheid op artikel 47;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, inzonderheid op artikel 41;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, gegeven op 28 september 1999;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 17 december 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld erkenningscriteria en -voorwaarden voor de beschutte werkplaatsen moeten vastgesteld worden om de werking van deze voorzieningen te waarborgen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Onverminderd de algemene erkenningsvoorwaarden bepaald in hoofdstuk VI van het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, moeten de beschutte werkplaatsen, om erkend te worden :

1° zich ertoe verbinden de beschikbare arbeidsplaatsen bij voorrang toe te wijzen aan de personen met een handicap zoals omschreven in artikel 2, § 2, 1°, van hetzelfde decreet van 27 juni 1990 en voor wie volgens het integratieprotocol een voorlopige of definitieve tewerkstelling in een beschutte werkplaats noodzakelijk is;

2° erover waken :

a) dat de werknemers met een handicap nuttig en lonend werk kunnen verrichten;

b) dat de werknemers met een handicap, eventueel via een samenwerking met de door het Vlaams Fonds erkende ATB-dienst, begeleid worden in hun acties om door te stromen naar een tewerkstelling in het normaal economisch circuit;

c) dat hiervoor de nodige vaktechnische, sociale en medische begeleiding aanwezig is;

3° zich ertoe verbinden met de in 1° bedoelde personen met een handicap een arbeidsovereenkomst af te sluiten die hen minstens de bezoldiging garandeert, bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 2 mei 1988;

4° waken over de toepassing van de geldende reglementering inzake preventie en bescherming van de werknemers;

5° rechtspersoonlijkheid hebben overeenkomstig de bepalingen van artikel 51, eerste lid, van hetzelfde decreet van 27 juni 1990, of van artikel 164bis van de gecoördineerde wetten op de vennootschappen met dien verstande :

a) dat in de bestuursorganen van de rechtspersoon, het aantal personen behorend tot dezelfde familie, echtgenoten en bloed- of aanverwanten tot de tweede graad inbegrepen, niet hoger is dan een derde van het totaal aantal leden waaruit deze bestuursorganen zijn samengesteld;

b) dat de bestuurders hun mandaat belangeloos moeten uitoefenen; de eventuele aanwezigheid van een bezoldigd personeelslid in de bestuursorganen moet voldoen aan de geest van de wet van 27 juni 1921 waarbij aan de verenigingen zonder winstoogmerk en aan de instellingen van openbaar nut rechtspersoonlijkheid wordt verleend. Een beschutte werkplaats opgericht in de vorm van een privaatrechtelijk rechtspersoon, mag geen bezoldigingen uitkeren aan de beheerders louter omdat ze de hoedanigheid van lid van de raad van bestuur hebben. Enkel bewezen kosten gemaakt ter gelegenheid van de uitoefening van het beheersmandaat, kunnen vergoed worden;

c) dat het patrimonium en de exploitatie van de werkplaats niet over verschillende rechtspersonen gespreid mag worden;

6° zich onderwerpen aan de bepalingen van hoofdstuk X van hetzelfde decreet van 27 juni 1990;

7° zich ertoe verbinden alle door het Fonds gevraagde bescheiden en prestatiestaten aan het Fonds voor te leggen binnen de door het Fonds vastgestelde termijn en in de door het Fonds bepaalde vorm;

8° beschikken over een sociale dienst en over voldoende personeel om de hen decretaal en krachtens dit besluit toegewezen taken en opdrachten te vervullen;

9° beschikken over de nodige infrastructuur en bijzondere uitrusting om te voldoen aan hetgeen bepaald in 2° en 4° en aan de algemene bouwtechnische en bouwfysische normen die voor de voorzieningen voor sociale integratie van personen met een handicap vastgesteld zijn ter uitvoering van het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor personeelsgebonden aangelegenheden;

10° voldoen aan de normen die voor de voorzieningen inzake sociale integratie van personen met een handicap bepaald zijn ter uitvoering van het decreet van 27 april 1997 inzake de kwaliteitszorg in de welzijnsvoorzieningen;

11° bereid zijn de nodige samenwerkingsverbanden af te sluiten met andere voorzieningen met het oog op de optimalisering van de integratiekansen van de personen met een handicap tot dewelke zij zich richten;

12° een boekhouding voeren overeenkomstig het door het Fonds vastgestelde model en jaarlijks vóór 1 april een jaarverslag, jaarrekening en sociale balans over het voorbije werkingsjaar aan het Fonds voorleggen.

§ 2. Het Fonds kan de uitvoering van bepaalde in § 1 bedoelde erkenningsvoorwaarden preciseren en de modellen vastleggen volgens dewelke over bepaalde in § 1 bedoelde punten gerapporteerd moet worden.

Art. 2. Voor de toepassing van artikel 1, § 1, 2°, moeten de beschutte werkplaatsen zich ertoe verbinden aan het Fonds ten minste éénmaal per jaar samen met het jaarverslag de lijst mee te delen van de tewerkgestelde personen met een handicap met mededeling van hun toestand vóór hun tewerkstelling in de werkplaats en, voor de personen die de werkplaats in de loop van het jaar verlaten hebben, hun toestand na hun tewerkstelling in de werkplaats.

Art. 3. Het Fonds beslist over de erkenningen die aan de beschutte werkplaatsen verleend worden overeenkomstig de procedure vastgesteld ter uitvoering van de bepalingen van hoofdstuk VI van het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, en stelt hun maximumcapaciteit vast.

Art. 4. De bepalingen genomen ter uitvoering van artikel 47 van hetzelfde decreet van 27 juni 1990 zijn van toepassing op de beschutte werkplaatsen, met uitzondering van de bepalingen inzake collectieve inspraakprocedure.

Art. 5. Als het Fonds beslist dat de erkende beschutte werkplaatsen tijdelijk niet aan één of meer van de in artikel 1 bepaalde erkenningsvoorwaarden voldoen, wordt de onderhoudstoelage niet uitbetaald tot opnieuw aan alle erkenningsvoorwaarden is voldaan.

Art. 6. Artikel 41, 3° en 4°, van het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen wordt opgeheven.

Art. 7. De reglementaire beslissing van 7 februari 1964 tot vaststelling van de modaliteiten en voorwaarden van voorlopige erkenning van de beschutte werkplaatsen, zoals gewijzigd bij reglementaire beslissing van 23 maart 1973 wordt opgeheven.

Art. 8. Bij wijze van overgangsmaatregel wordt de eerste erkenning slechts verleend tot op het ogenblik dat ter uitvoering van het decreet van 27 april 1997 inzake de kwaliteitszorg in de welzijnsvoorzieningen akte genomen werd van de doorlichting van de beschutte werkplaatsen. Voor deze eerste erkenning wordt de vergunning gelijktijdig met de erkenning verleend.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2000.

Art. 10. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 december 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
Mevr. M. VOGELS

TRADUCTION

F. 2000 — 1714

[C — 2000/35719]

**17 DECEMBRE 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand
fixant les conditions d'agrément des ateliers protégés**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 juin 1990 portant création d'un "Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap", notamment l'article 47;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés, notamment l'article 41;

Vu l'avis du conseil d'administration du "Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap", donné le 28 septembre 1999;

Vu l'accord du Ministre flamand qui a le budget dans ses attributions, donné le 17 décembre 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de fixer sans délai les critères et conditions d'agrément pour les ateliers protégés, afin de garantir le fonctionnement de ces établissements;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Sans préjudice des conditions générales d'agrément fixées au Chapitre VI du décret du 27 juin 1990 portant création d'un "Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap", les ateliers protégés doivent, pour être agréés :

1° s'engager à réserver les emplois disponibles par priorité aux personnes handicapées visées à l'article 2, § 2, 1° du même décret du 27 juin 1990, et qui nécessitent, conformément au protocole d'intégration, un emploi temporaire ou définitif dans un atelier protégé;

2° veiller à ce que :

a) les travailleurs handicapés puissent exécuter un travail utile et rémunérateur;

b) les travailleurs handicapés soient accompagnés, éventuellement en collaboration avec l'office ATB agréé par le « Vlaams Fonds », en vue de leur transition professionnelle à un emploi dans le circuit économique normal;

c) l'encadrement social et médical requis soit assuré.

3° s'engager à conclure avec les personnes visées au 1° un contrat de travail qui leur garantit au moins la rémunération prévue dans la convention collective de travail n° 43 conclue au sein du Conseil national du travail le 2 mai 1988;

4° veiller à l'application de la réglementation en vigueur en matière de prévention et de protection des travailleurs;

5° avoir la personnalité civile, conformément aux dispositions de l'article 51, premier alinéa du même décret du 27 juin 1990, ou de l'article 164bis des lois coordonnées sur les sociétés, étant entendu :

a) qu'au sein des organes d'administration de la personne morale, le nombre de personnes appartenant à la même famille, y compris les époux et parents jusqu'au deuxième degré, ne dépasse le tiers de la totalité des membres de ces organes d'administration;

b) que les administrateurs exercent leur mandat à titre gracieux; la présence éventuelle d'un membre du personnel rémunéré au sein des organes d'administration doit être conforme à l'esprit de la loi du 27 juin 1921 accordant la personnalité civile aux associations sans but lucratif et aux établissements d'utilité publique. Un atelier protégé créé sous forme de personne morale de droit privé ne peut accorder une rémunération aux administrateurs du seul chef de leur qualité de membre du conseil d'administration. Seuls les frais exposés à l'occasion de l'exercice du mandat d'administrateur sont recouvrables;

c) que le patrimoine et l'exploitation de l'atelier ne peuvent être répartis sur plusieurs personnes morales;

6° se conformer aux dispositions du Chapitre X du même décret du 27 juin 1990;

7° s'engager à transmettre au Fonds tous les documents et états de prestations demandés, dans le délai et dans la forme fixés par le Fonds;

8° disposer d'un service social et de membres du personnel suffisants pour l'exécution des tâches et missions leur confiées par décret et en vertu du présent arrêté;

9° disposer de l'infrastructure et de l'équipement spécial nécessaires à remplir les dispositions des 2° et 4°, ainsi que les critères techniques et de physique du bâtiment applicables aux structures pour l'intégration sociale de personnes handicapées, définis en exécution du décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables;

10° remplir les critères applicables aux structures pour l'intégration sociale de personnes handicapées, définis en exécution du décret du 27 avril 1997 relatif à la gestion de la qualité dans les établissements d'aide sociale;

11° être disposé à conclure des accords de coopération avec d'autres établissements, en vue d'optimiser les chances d'intégration des personnes handicapées auxquelles ils s'adressent;

12° tenir une comptabilité suivant le modèle défini par le Fonds et transmettre au Fonds, chaque année avant le 1^{er} avril, un rapport annuel, des comptes annuels et un bilan social sur l'année écoulée.

§ 2. Le Fonds peut préciser l'exécution de certaines conditions d'agrément visées au § 1^{er} et déterminer les modèles de certains rapports visés au § 1^{er}.

Art. 2. Pour l'application de l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2°, les ateliers protégés doivent s'engager à transmettre au Fonds au moins une fois par an, avec le rapport annuel, la liste des personnes handicapées employées comprenant une description de leur situation avant leur mise au travail dans l'atelier et, pour les personnes ayant quitté l'atelier dans le courant de l'année, leur situation après leur mise au travail dans l'atelier.

Art. 3. Le Fonds décide des agréments accordés aux ateliers protégés selon la procédure arrêté en exécution des dispositions du chapitre VI du décret du 27 juin 1990 portant création d'un "Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap", et fixe leur capacité maximum.

Art. 4. Les dispositions prises en exécution de l'article 47 du même décret du 27 juin 1990 sont applicables aux ateliers protégés, à l'exception des dispositions relatives à la procédure de participation collective.

Art. 5. Lorsque le Fonds décide que les ateliers protégés ne remplissent plus, temporairement, les conditions d'agrément fixées à l'article 1^{er}, la subvention d'entretien ne sera pas payée jusqu'à ce que toutes les conditions d'agrément soient de nouveau remplies.

Art. 6. L'article 41, 3° et 4°, de l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés est abrogé.

Art. 7. La décision réglementaire du 7 février 1964 fixant les modalités et les conditions de l'agrément provisoire des ateliers protégés, telle que modifiée par décision réglementaire du 23 mars 1973, est abrogée.

Art. 8. A titre transitoire, le premier agrément n'est accordé qu'au moment où, en application du décret du 27 avril 1997 relatif à la gestion de la qualité dans les établissements d'aide sociale, il est pris acte de l'audit des ateliers protégés. Pour ce premier agrément, l'autorisation est octroyée en même temps que l'agrément.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2000.

Art. 10. Le Ministre flamand qui a l'aide aux personnes dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 décembre 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Égalité des Chances,
Mme M. VOGELS

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2000 — 1715

[C — 2000/29262]

5 JUILLET 2000. — Décret modifiant le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. L'article 76, alinéa 2, du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre est remplacé par la disposition suivante :

« S'il veut continuer sa scolarité dans le même établissement, tout élève qui a atteint l'âge de la majorité est tenu de s'y inscrire chaque année.

Lors de son inscription dans le 1^{er} ou le 2^e degré de l'enseignement secondaire, l'élève majeur est avisé de son obligation de prendre contact avec le chef d'établissement ou avec le centre PMS compétent afin de bénéficier d'un entretien d'orientation et d'élaborer un projet de vie scolaire et professionnelle. Un entretien entre cet élève et un